

KLASYKI TCM w ASYŻU

SHANG HAN LUN i JIN GUI YAO LUE

Z przyjemnością oferujemy Państwu szkolenie na poziomie zaawansowanym oparte na studiowaniu klasycznych dzieł TCM. Cztery klasyczne dzieła, które powinny być przez każdego przestudiowane, to Huang Di Nei Jing, Shang Han Lun, Jin Gui Jiao Lue i Wen Bing Lun. Nasza oferta dotyczy na razie Shang Han Lun i Jin Gui Yao Lue, w późniejszym czasie zajmiemy się pozostałymi dziełami.

Zaprosiliśmy dwoje specjalistów TCM z Chin, z Uniwersytetu Chengdu, prowincja Syczuan: Dr. Wang Peng (Ricky) oraz Dr. Chen Yunhui (Flora). Obydwój mówią płynnie po angielsku, na codzień są wykładowcami na Uniwersytecie w Chengdu z zakresu Shang Han Lun (Flora) i Jin Gui Yao Lue (Ricky). Wybrałem tych dwoje nauczycieli, ponieważ są uczniami Prof. Zhou Xunlun (specjalista Shang Han Lun) oraz Prof. Zhang Zhiwen (specjalista Wen Bing Lun) i sami są świetnymi wykładowcami z dużym doświadczeniem klinicznym w tym konkretnym temacie.



Przez ostatnie lata przestudiowaliśmy wiele różnych zagadnień TCM, jednak studiowanie dzieł klasycznych jest nieuniknione dla wszystkich, którzy chcą zgłębić tajniki TCM. Spośród wszystkich klasyków, Shang Han Lun i Jin Gui Yao Lue są najważniejsze i nieodzowne w procesie uzyskania tytułu magistra czy doktora.

W celu zapewnienia wysokiej jakości i intensywności zajęć, udział dozwolony jest tylko dla osób, które ukończyły 3 letnią edukację podstawową TCM.

Historia Zhang Zhongjing

Zhang Zhongjing (po chińsku 張仲景, Pinyin Zhāng Zhòngjǐng, Chang Chung-ching, 150, † 219), znany również jako Zhang Ji (張 機), był lekarzem dynastii Han. Uważany jest za najważniejszego lekarza końca tej dynastii. Napisał ważne traktaty poświęcone leczeniu, zebrał wiedzę medyczną swoich czasów i w ten sposób położył podwaliny Tradycyjnej Medycyny Chińskiej.

Mimo, że jest dobrze znany współczesnej medycynie chińskiej i uważany jest za jednego z najważniejszych chińskich lekarzy, niewiele wiadomo o jego życiu. Ostatnie źródła podają, że urodził się w Nanyang około roku 150, żył i pracował w Changsha i zmarł w roku 219. Nie ma żadnych szczegółów dotyczących jego życia, panuje jednak zgoda, że żył przed rokiem 220.

Z powodu szerzących się wojen cywilnych, wiele ludzi cierpiało w tym czasie na choroby zakaźne. Rodzina Zhanga nie była wyjątkiem, wielu jej członków zmarło z powodu epidemii. Zhang Ji uczył się medycyny od współczesnego mu nauczyciela Zhang Bozu. Studiował istniejącą wiedzę medyczną i zbierał znane receptury ziołowe. Bazując na tej pracy napisał klasyczne dzieło Shanghan Zabing Lun (po chińsku 傷寒 雜 病 論, Pinyin Shanghan Zabing Lun, dosłownie "Traktat o patogenie zimna i pozostałe choroby". Treatise on Cold Pathogenic and Miscellaneous Diseases"). Krótko po publikacji książka zaginęła w zawierusze wojennej w czasie Trzech Królestw. Ze względu na swój wkład w TCM, Zhang Zhongjing często określany jest mentorem medycyny chińskiej.

Wiedza zebrana w tym dziele została zachowana przez jego potomnych i podsumowana przez jego ucznia w dwóch dziełach: Shang Han Lun (傷寒 論, dosłownie „traktat o chorobach z zimna”, traktat o leczeniu chorób zakaźnych) i Jin Gui Yao Lue (金 櫃 要略, dosłownie "Podstawowe receptury złotego kuferka, Essential Recipes from the Golden Box") (kompilacja wiedzy klinicznej). Zhang uważany jest za ojca szkoły chorób z zimna w Medycynie Chińskiej. Pochowano go w Nanyang, jego grób i towarzysząca mu świątynia zostały wpisane na listę zabytków Chińskiej Republiki Ludowej w 1988r.

Terminy zjazdów:

Szkolenie zaczyna się w sobotę, 18 sierpnia 2018 rano i kończy się również w sobotę 25 sierpnia 2018. Kurs trwa 3 lata, pozostałe daty to: 3-10 sierpnia 2019 i 1-8 sierpnia 2020. Daty spotkań na 2019 i 2020 mogą ulec zmianie.

Rozkład dnia:

Codziennie w godzinach 10.00-13.00 i 15.00-18.00. Poranne wykłady z Florą z zakresu Shang Han Lun, popołudniowe wykłady z Rickim z zakresu Jin Gui Yao Lue. Szczegółowy plan kursu znajdziecie poniżej.

Język wykładowy: angielski, bez tłumaczenia na żaden inny język. Na miejscu będzie obecny Claude Diolosa, w razie potrzeby będzie tłumaczył niektóre detale z wykładów. Zrezygnowaliśmy z tłumaczenia aby jak najlepiej wykorzystać czas i uzyskać maksymalnie dużo informacji.

Koszt: 960 euro za jeden blok, płatne gotówką przed rozpoczęciem kursu. Na kurs można się zapisać tylko pod warunkiem uczestnictwa w trzech spotkaniach (2018, 2019, 2020). Całkowity koszt wzięcia udziału w tym kursie wynosi więc 3 x 960euro (2880 euro).

Miejsce: Asyż, Włochy. Dokładna lokalizacja będzie ogłoszona w późniejszym terminie. Organizator zastrzega sobie prawo do zorganizowania kolejnych bloków (2019 i 2020) w innym miejscu, jeśli zajdzie taka konieczność. Istnieje także możliwość umiejscowienia kursu poza Włochami.

Rejestracja: tylko i wyłącznie korzystając z poniższego linku:

<http://eepurl.com/ddSr4L>

Prosimy o wypełnienie wszystkich pól formularza, łącznie z adresem email. W odpowiedzi dostaniecie automatyczną odpowiedź potwierdzającą rejestrację uczestnictwa.

Z wyrazami szacunku,
Zespół Avicenny

Short biography of both teachers:



Dr. Wan Peng (born June 1981), Ph.D. TCM Classics (Jin Gui Yao Lue Essentials from the Golden Cabinet, 金匱要略), Master's Degree in TCM External Medicine (Dermatology) from Chengdu University of Traditional Chinese Medicine (CDUTCM). Currently teaching at Chengdu University for TCM as a lecturer in clinical medicine and TCM doctor in the Dermatology Department of Chengdu Hospital for TCM. In addition, Dr. Wan Peng is Director of the Foreign Affairs Office of Teaching Hospital in Chengdu. He has already taught the following subjects to domestic and foreign students: TCM External Medicine, TCM Dermatology, Internal Medicine TCM, TCM Pharmacy, TCM Diagnosis, Fundamentals of TCM, TCM Translation and Chinese for Foreigners. He was nominated with the 1st prize in the National Competition of Key Teaching Skills of Young Teachers from all Chinese TCM Universities. His focus lies in the theoretical and clinical area of the prevention and treatment of skin diseases with Dr. med. Zhang Zhongjing's classic recipes. He has published many textbooks as well as many articles.



Dr. Chen Yunhui, PhD, is a lecturer of Shang Han Lun at the Chengdu University of TCM. She has practiced for 15 years Chinese medicine, participate in 10 scientific Research projects and author and co-author of 16 Publications in the last 5 years; Author of the book "Depression-Help with Chinese Medicine" and co-author of "Radix Aconiti Carmichaeli for Difficult and various diseases ", translator of books: The Guide to Food and Medicinal Incompatibilities, Guide for the Food and common diseases incompatibilities, Learn Chinese Materia Medica in 100 days, ChineseEnglish-Thai TCM Terminology Dictionary, Dermatology and Case Studies and Pengzu Health Preservation Exercises.

Very important informations

Detailed course description according to the standard of Chengdu University: Academic Lectures on Treatise on Cold Damage and Miscellaneous Diseases (Shāng Hán Zá Bìng Lùn, 伤寒杂病论) Shāng Hán Zá Bìng Lùn, composed by Dr. Zhang Zhongjing (about 150-219 AD), the medical sage from late East-Han Dynasty, is widely known as the first and most important clinical medical classic in China. For historical reasons, Shāng Hán Zá Bìng Lùn was divided into two books in later ages: Treatise on Cold Damage (Shāng Hán Lùn, 伤寒杂病论) and Essentials from the Golden Cabinet (Jīn Guì Yào Lǜè, 金匱要略). Shāng Hán Lùn focuses on the diagnoses and treatments of cold damage diseases by means of “syndrome differentiation based on six meridians”; while Jīn Guì Yào Lǜè mainly focuses on the miscellaneous diseases by means of “syndrome differentiation based on Zang-fu organs”. Hereby, the unique characteristic of Chinese medicine - “Treatment based on Syndrome Differentiation” was formally recognized by later doctors. Consequently, everyone believes that one can never be an eminent TCM doctor without understanding Dr. Zhang Zhongjing’s academics by learning Shāng Hán Lùn and Jīn Guì Yào Lǜè.

Content of Lectures

1. Shāng Hán Lùn – Part One for 2018 (24hrs)

1.1 Overview (1h)

1.2 Diseases of Taiyang Meridian

1.2.1 Differentiation Outline of Taiyang Diseases (1h)

1.2.2 Basic syndromes of Taiyang Diseases (1) Syndrome of wind attack and exterior deficiency: Guizhi Decoction and its modifications (3h)

(2) Syndrome of cold damage and exterior repletion: Mahuang Decoction and its modifications (3h)

1.2.3 Transmuted syndromes of Taiyang Diseases

(1) Heat syndromes: Mahuang Xingren Gancào Shigao Decoction, etc. (2h)

(2) Deficiency syndromes: a) Heart-yang deficiency: Guizhi Gancào Decoction, etc. (2h)

b) Spleen deficiency: Fuling Guizhi Baizhu Gancào Decoction, etc. (2h)

c) Kidney deficiency: Zhen Wu Decoction, etc. (2h)

d) Yin and Yang deficiency: Zhi Gancào Decoction, etc. (2h)

(3) Water amassment syndrome and Blood amassment syndrome (2h)

(4) Chest bind syndromes: Da Xian Xiong Decoction, etc. (3h)

(5) Lumps syndromes: Xie Xin Decoction, etc. (1h)

2. Jīn Guì Yào Lǜè – Part One for 2018 (24hrs)

2.1 Overview (1h) 2.2 TCM pathogen and prevention (2h)

2.3 TCM Diagnosis and therapeutic principles (2h)

2.4 Diagnosis and Treatment of muscles/tendons related diseases: Convulsion, Dampness, Rheumatoid Arthritis, numbness, wind-stroke (6h)

2.5 Diagnosis and Treatment of deficient and chronic consumption diseases (5h)

2.6 Diagnosis and Treatment of lung diseases (4h)

2.7 Diagnosis and Treatment of heart diseases (3h)

Notes:

1. For better understanding Dr. Zhang Zhongjing's academics, please review the books of Shāng Hán Lùn and Jīn Guì Yào Lǜè in advance.

2. We will learn the original text of those two books first, and then analyze some typical clinical cases step by step.

3. The above contents may be adjusted according to the actual situation.